

EN TIDNING FRÅN

**Xtrafik**

NR 4 • 2010

# resa

**HANNA**  
har hittat hem

**ISA** sparar  
bränsle

**Ta det lugnt**  
**på resan**

NYHETER • KORSORD • TÄVLING

## Fördubbling ... Vad är det?

Till år 2020 ska kollektivtrafikens marknadsandel fördubblas. Det har samtliga aktörer i branschen kommit överens om. Från 12 procent till 24 – är det möjligt? När jag blev tillfrågad om X-trafik ville vara med i Uppdrag24 – en caseävling – var svaret givet. Självklart! Och det var inte heller svårt att presentera ett case för högskolestudenterna. Hur får vi fler människor att åka kollektivt? Fem studenter fick 24 timmar på sig för att hitta en lösning på problemet. X-trafik var en av totalt sex caseleverantörer. Totalt deltog 29 högskolestudenter och tävlingen gick av stapeln på Sandbacka Park i Sandviken. En härlig stämning och en entusiasm som gick utöver det vanliga. Och det är klart, vem vill inte vinna om första priset är en resa till New York? En jury med deltagare från näringslivet bedömde de olika bidragen. Nu vann inte den grupp som hade fått X-trafiks case på sin lott men man kom i mål som god tvåa. Hur ska då fler lockas att åka kollektivt, jo utnyttja mobiltelefonen i större utsträckning för att ge information. Med information "just in time" kommer det att bli mycket enklare att åka kollektivt. Är bussen försenad så finns informationen i telefonen. Man behöver inte stå och vänta i onödan. Nu med vintern i antågande är det nog många resenärer som önskar att gruppens förslag skulle vara på plats. Idéerna från Uppdrag24 kommer att bli ett viktigt tillskott för vårt arbete framöver.

Matts Hildebrand  
VD, X-trafik

resa utges av X-trafik. Tidningen distribueras till samtliga hushåll i Gävleborgs län. Ansvarig utgivare: Lars Björling. Produktion: Kilometer Reklambyrå. Omslagsfoto: Linnea Svensson Arbab. Tryck: Color Print. Upplaga: 145.000 ex. För ej beställt material ansvaras ej. All eventuell vinstskatt i tävlingar betalas av vinnaren. Med reservation för eventuella tryckfel.

## NYTT RESEKORT KOSTAR 30 KR FRÅN 12/12.

Resekorten som nu funnits i drygt ett år fungerar bra på de allra flesta sätt. Kortet är gjort för att laddas flera gånger men vi märker att alldeles för få kort återanvänds.

Från och med den 12/12 kommer alla som köper nytt kort ombord, på Kundcenter eller köpställen att få betala en särskild kortavgift på 30 kronor. Köper man sitt nya kort på vår hemsida eller betalar sitt Årskort via autogiro slipper man avgiften.

Att återanvända ditt Resekort är bra för miljön!



VAR RÄDD  
OM MIG!

## ANSÖK OM RESEGARANTI PÅ VÅR HEMSIDA

I början av nästa år gör vi det enklare att ansöka om ersättning genom vår Resegaranti. Du kommer då att kunna registrera ditt ärende direkt på hemsidan.

Har du rest med X-trafiks Resekort och drabbats av försening fyller du enkelt i ett formulär. Du kan även lämna synpunkter på vår trafik direkt på hemsidan.

Har du tagit taxi och vill ha ersättning skickar du istället in ditt taxikvitto tillsammans med en blankett som finns att skriva ut på hemsidan.

### X-TRAFIKS RESEGARANTI

Gör förseningar i vår trafik att du riskerar att bli mer än 20 minuter sen till ditt resmål kan du ta taxi istället. Mot uppvisande av kvitto för taxiresan ersätter vi upp till 400 kronor kontant eller presentkort upp till 450 kronor.

Har det inte varit möjligt för dig att ta taxi kan du få kompensation om du blivit mer än 20 minuter försenad.





# FRÅN 12 DECEMBER GÄLLER NYA TIDER

HÄMTA DITT  
EX PÅ BUSSEN  
ELLER PÅ VÅRA  
KUNDCENTER



Från och med i år anpassar vi våra tidtabeller efter resten av Europa. Det innebär att tidtabellernas stora skifte är ändrat från juni till december. För bussarna i Gästrikland är det främst några nya turer på linje 41: 15.15, 15.45, 16.15 och 21.32 från Gävle Maxim till Sandviken, samt 07.25 och 07.35 från Sandviken till Gävle Maxim. Linje 81 tas bort. I Hälsingland tas några turer på linje 150 bort. I övrigt anpassningar till tågtrafiken. X-tåget, se särskild ruta på sidan 10.



Klipp ut och spara!



## Bussar, X-tåget och färdtjänst i jul- och nyårshelgen

### Julafton

Busstrafiken i hela länet går enligt lördagstidtabell. **OBS! Ej nattrafik.**

### X-tåget

Kör enligt lördagstidtabell.  
Gävle – Ljusdal kl 10.10, 12.10  
Ljusdal – Gävle kl 08.10, 10.10, 12.10, 14.10  
Gävle – Hudiksvall kl 12.57  
Sundsvall – Gävle kl 08.27  
Hudiksvall – Gävle kl 14.21

### Juldagen

Bussar och X-tåget kör enligt ordinarie sön- och helgdagstidtabell med nattrafik.

### Annandag jul

Bussar och X-tåget kör enligt ordinarie sön- och helgdagstidtabell.

### Nyårsafton

Bussar och X-tåget kör enligt ordinarie lördagstidtabell med nattrafik.

### Nyårsdagen

Bussar och X-tåget kör enligt ordinarie sön- och helgdagstidtabell med nattrafik.

**Fritidskortet** gäller dygnet runt under jullovet 22/12 – 11/1.

### Färdtjänst julafton

Du som ska resa med **specialfordon** på julafton ska förbeställa din resa senast **söndagen den 12/12**. Ring beställningscentralen på telefon **020-64 64 65** och tala om när och vart du vill åka.

Vanlig färdtjänsttaxi kan förbeställas tidigast 10/12.

### Beställningscentralens öppettider är:

Måndag–fredag 06.00–22.00.  
Lördag och helgdagsafton 07.00–22.00.  
(Gäller även julafton och nyårsafton).  
Söndag och helgdag 08.00–22.00.

# ISA HJÄLPER GÄVLES FÖRARE

TEXT: MATS NÄSLUND



## FEM SMÅ LAMPOR

är i princip allt som förarna på Stadsbussarna i Gävle ser av ISA-systemet. Men tekniken rymmer närmast oändliga möjligheter. Att hjälpa förarna att köra mer miljöekonomiskt och tryggt, så kallad Eco-drive, är huvudanledningen till att ISA nu finns på samtliga bussar i Gävle.



– Vårt mål är att vi ska ha Sveriges bästa bussförare, säger Claes Forsberg som är fordonsansvarig på Stadsbussarna i Gävle. Det här hjälper oss att nå dit.

## VAD ÄR ISA?

Enkelt uttryckt är ISA en kombination av en GPS-sändare och ett gyro som mäter bussens acceleration, inbromsningar och lutning. Allt är dessutom kopplat till bussens dator som

kan skicka information om oljetryck, batterinivåer, temperaturer och en mängd andra fakta till trafikledningen.

– Systemet är web-baserat och jag kan när som helst ta upp en bild på min dator där jag ser exakt var alla våra bussar befinner sig just nu, berättar Claes.

Han kan följa upp incidenter och systemet gynnar på så sätt både förare och resenärer.

– Vi har testkört systemet under hösten och ska ta det i full drift från 12 december. Vårt främsta mål är att köra mer ekonomiskt så att vi sparar bränsle. I Danmark har man lyckats spara upp till 20 procent bränsle genom att använda ISA. Det gör stora effekter för både miljön och ekonomin! I första steget vill vi sänka förbrukningen med 10 procent.

## LARM UNDERLÄTTAR

Claes får också larm om tekniska fel som kan

påverka bussarna.

– Det kommer ett sms till min mobil om till exempel oljenivån sjunker på en buss. Då kan jag vidta åtgärder så att vi slipper kostsamma motorhaverier. Det finns möjlighet att bygga ut systemet med många fler funktioner om vi vill.

Finns det inte en risk att förarna känner sig övervakade med det här?

– Det är bara jag som har tillgång till förarnas individuella loggfiler. Vi har inte skaffat det här för att övervaka några förare utan för att hjälpa dem att köra bättre. Om en förare har många ”larm” med till exempel häftiga inbromsningar under sina pass kan vi hjälpas åt att hitta ett mjukare körsätt. Vi vill utbilda våra förare så att de faktiskt blir bäst i Sverige. Det sparar vi pengar på och våra kunder får en bättre resa. Och så bidrar vi, som sagt, till en bättre miljö.

# SENIORKORT 2011

## – RES HELA ÅRET I HELA LÄNET

Seniorkort är ett personligt kort för dig som fyllt 65 år.

Det gäller för obegränsat antal resor med X-trafiks bussar, X-tåget samt Tåg i Bergslagen till Falun och Upptåget till Furuviik under 2011.

Du kan välja att betala 2520 kr via postförskott eller månadsvis via autogiro 210 kr/månad.

Du som haft seniorkort under 2010 har fått särskild information hemskickad och behöver inte skicka in talongen nedan.

Mer information:

Trafikupplysningen 0771-9 10 10 9, [www.xtrafik.se](http://www.xtrafik.se)

De uppgifter du lämnar på denna blankett kommer att föras in i ett för verksamheten upprättat register (samtycke enligt Personuppgiftslagen § 12) för att vi ska kunna lämna "Tappa-Bort-Garanti" samt skicka ut information. Förfrågningar om att få ta del av allmän handling handläggs utifrån reglerna i tryckfrihetsförordningen och sekretesslagen.

Du har rätt att få information en gång per år om behandlingen av dina personuppgifter samt att begära att felaktiga uppgifter rättas. Begäran om information ska göras skriftligt och vara egenhändigt undertecknad av den sökande.

Begäran sänds till: X-trafik AB, Personuppgiftsansvarig, Box 125, 826 23 SÖDERHAMN. Informationen skickas till den sökandes folkbokföringsadress inom en månad från det att begäran inkommit till X-trafik.



### Beställningstalong för dig som inte haft seniorkort under 2010

Texta tydligt!

Jag vill beställa ett Seniorkort för 2011. Kortet kostar 2520 kronor och berättigar till fritt antal resor under 2011 med X-trafiks bussar, X-tåget samt Tåg i Bergslagen till Falun och Upptåget till Furuviik under 2011.

Namn: \_\_\_\_\_ Födelsenummer: 

--	--	--	--	--	--

  
år år mån mån dag dag

Adress: \_\_\_\_\_

Postadress: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_

[ ] Jag vill betala mot postförskott. Avgift tillkommer.

[ ] Jag vill ha information och beställningsblankett för autogiro.

Posta kupongen till X-trafik, Box 125, 826 23 Söderhamn. Märk kuvertet "Seniorkort".

Ja, jag godkänner att mina uppgifter sparas i X-trafiks register och får därmed "Tappa-Bort-Garanti"

Nej, jag samtycker inte till att mina uppgifter sparas i X-trafiks register och är medveten om att jag därmed avstår rätten till "Tappa-Bort-Garanti"

Ort och datum: \_\_\_\_\_ Underskrift: \_\_\_\_\_

OBS! Kom ihåg att skriva under din beställning!



# TA EN PAUS I JULSTÖKET

TEXT: KATARINA PETERSMO

*Innan du kan sätta dig ner med en glögg framför en sprakande brasa är det ofta mycket, mycket som ska hinnas med. Maten, klapparna, jobbet, släkten, festerna ... Stopp! Låt inte december bli en hysterisk månad. Lär dig att stanna upp och andas, det behövs bara några minuter om dagen. Kanske kan du passa på en stund på bussen eller på tåget?*



**JAG TRÄFFAR EN PERSON** som kan det här med att ta pauser i vardagen. Camilla Silver har i över tio år undervisat i meditation och stresshantering, och har kurser i yoga främst i Hälsingland men även runt om i landet.

– Väldigt enkelt kan man förklara att avslappning består av två delar. Den ena delen är den fysiska, att få kroppen att slappna av. Den andra delen är den mentala, att stilla sina tankar. Det handlar om att ta sig förbi alla tankar som far runt i huvudet, att inte tillåta sig att fastna i dem, vilket brukar vara svårare.

Hon berättar att vi alla behöver ta en paus ibland. Vi behöver göra någonting annat, något som får oss att glömma tid och rum och som tar oss bort från vardagen för en stund. Hennes sätt är att träna yoga. Men hon förklarar att det kan vara vad som helst som får oss att koncentrera på något annat ett tag. Måla, spela gitarr, fotboll, promenera eller något annat.

Camilla beskriver hur det känns när hon själv är stressad. Att det blir som en dimma runt omkring och hon får svårt att fokusera och få perspektiv på tillvaron. När hon har

fått sin paus blir det istället klart och tydligt. Och det krävs inte så lång tid, några minuter åt gången räcker för att vi ska samla ihop oss och få ny ork. För att vi ska komma förbi tankarna som ständigt snurrar i huvudet.

– När jag reser så försöker jag ta tillvara på tiden för att medvetet slappna av. Till exempel genom att tänka på och fokusera på min andning.

**Testa att kliva upp på cykeln från fel håll. Eller om du brukar köra bil, ta en ny väg. Ta bussen och promenera en bit. Få in nytt syre i hjärnan.**

vill. Det är så lätt att hamna i "måstefällan" som skapar mycket onödig negativitet.

– Ordet "måste" påverkar kroppen fysiskt, det sätter igång en stressreaktion hos oss. Förut tänkte jag att jag måste hämta barn på dagis. Det är väldigt lätt att byta ut det mot ett "vill", det är klart att jag vill hämta mina barn. När det gäller julen, är det viktigt att fundera över vilka krav man egentligen ställer på sig själv.

– Kanske räcker det att ge några personliga presenter till några få. Kanske kan jag be om hjälp om det blir för mycket?

Vissa måsten går inte att byta ut och det kan vara bra att gräva djupare i dessa. Ofta är det saker i vår vardag som får oss att känna oss fastlåsta. Kanske är det någonting du kan förändra? Tänk i nya banor. Ibland krävs det inte så stora förändringar.

– Se på dina rutiner. Testa att kliva upp på cykeln från fel håll. Eller om du brukar köra bil, ta en ny väg. Ta bussen och promenera en bit. Få in nytt syre i hjärnan.

Camilla började med meditation och yoga för 15 år sedan.

– Jag var en sönderstressad småbarnsmamma som inte orkade med någonting extra utöver det som behövde göras.

Det finns perioder då Camilla inte tagit sig tid för att yoga eller slappna av, och hon har tydligt märkt skillnaden.

– Jag blir irriterad och ofokuserad. Jag som annars har lätt för att minnas måste skriva listor för att komma ihåg saker. En gång tränade jag inte på två månader. Jag minns känslan efter mitt första yogapass efter uppehållet. Som om någon drog upp en rullgardin framför mina ögon.





Att enbart meditera gör Camilla för det mesta rastlös, det är i Ashtangayogan hon har funnit sin balans. Det handlar om att först trötta ut sig fysiskt för att sedan kunna vila mentalt.

Mer om Ashtangayoga finns att läsa på:  
<http://kjpjayi.org> och [www.camillasilver.se](http://www.camillasilver.se)

## LÄR DIG ATT SLAPPNA AV UNDER RESAN

- Blunda och följ dina andetag. Räkna dem 1 till 10 och börja sedan om.
- Om du tycker att det är svårt att följa andningen kan du tänka dig den i fyra delar. Andas in, håll andan, andas ut, vänta. Låt varje del få ta fyra sekunder. Låt andningen bli som en kvadrat.
- Du hör ljud som kanske irriterar dig. Acceptera att det är ljud som alla andra, som bara finns där. Koncentrera dig på din andning.
- Tänk på hur du sitter. Häng inte, ta stöd i ryggen, ha båda fötterna på golvet. Det är ett sätt att fokusera på annat. Blunda om det behövs.
- Om det är ljusst ute, försök att *SE* det du åker förbi. Hitta ljuspunkter. Allt är inte bara suddigt.
- Städa hjärnan. Använd farten, åk ifrån de tankar du inte behöver. Ge plats åt nya tankar.



## NOBINA HAR RUSTAT FÖR SNÖ OCH KYLA

**FÖRRA VINTERN** drabbades Nobina och inte minst många bussresenärer av problem när bussar strejkade och gick sönder. Därför påbörjade Nobina redan i maj arbetet för att undvika en upprepning denna vinter.

- Vi har trimmat in hela vårt rampsystem som ser till att bussarna hålls varma och är startklara, säger verkstadschefen Rickard Sahlin i Sandviken. Tyvärr gjorde flytten av vår depå till förra vintern att allt inte fungerade som det skulle.

### FJÄRRVÄRME I BUSSARNA

Bussarna kopplas in på fjärrvärmenätet via en värmväxlare, ett system som är både ekonomiskt och miljövänligt.


- Även bussarnas egna värmesystem är genomgångna och har försetts med ett nytt ventilsystem som gör att fukt och kondens kan undvikas.

### INTE PLOGA SNÖ MED BUSS

- Förra vintern fick vi karrosskador för miljoner på våra bussar, säger Lennart Skoog, trafikchef på Nobina i Gästrikland. Det var en kombination av dåligt plogade vägar och att en del av våra förare kanske var lite väl ambitiösa när det gällde att ta sig fram. I förlängningen ledde även det till inställda turer på grund av trasiga fordon.

- Nu har vi haft diskussioner med kommunerna och Trafikverket och förklarar att vi inte tänker chansa. Om väghållningen inte är bra stannar vi bussarna och inväntar åtgärder.





*Jo, Hanna Hedlund har åkt en del buss i sina dagar. Under hela högstadiet och gymnasiet, till och från skolan i Bollnäs. Sen en sväng till på kvällen, till och från någon teater- eller musikrepetition.*

*– Jag tror att jag faktiskt satt sönder mitt trombonfodral bara genom att vänta på bussen, berättar Hanna med ett smittande skratt.*

HANNA HEDLUND:

# DRÖMMER OM ATT REGISSERA

TEXT: MATS NÄSLUND FOTO: LINNEA SVENSSON ARBAB





## HANNA I KORTHET

**Namn:** Hanna Hedlund

**Ålder:** 35 år

**Familj:** Sambo, två barn, mamma, pappa, syster.

**Bor:** Lidingö

**Gör:** Artist, programledare.

Aktuell med julturné tillsammans med Orsa Spelmän, Kalle Moreaus och Bengan Jansson.

**Kör:** Bil

**Åker:** Bil

**Drömresa:** Sydafrika och Indien och Nya Zeeland. Det är en hobby att planera resor.



**ATT HANNA HAR** rötterna i Kilafors tillhör snarast allmänbildningen. I Körslaget och andra sammanhang har hon många gånger lyft fram orten. Där har hon och hennes familj nu sitt eget lilla paradiset, ett torp på ägor där hennes mammas farmor är född. Innan barnen kom tog hon och sambon Martin ofta tåget till Gävle och därifrån X-tåget till Kilafors.

– Kilafors var ju ”världen” för mig ända tills jag började i sjuan och fick åka till Bollnäs. Jag tror att min uppväxt påverkade att vi nu har flyttat från Vasastan i centrala Stockholm ut hit till Lidingö. Det känns bättre att barnen får växa upp på en plats som har nära till djur, natur och vatten. Lidingö är ett eget litet samhälle vid sidan av storstaden.

Vi träffas längst ute på Lidingö på Elfviks gård, en idyllisk restaurang med vattnet som glittrar strax nedanför. Vi pratar om hur allting började.

– Det har aldrig funnits något alternativ till att hålla på med musik för mig. Min pappa spelar trombon och han tyckte att jag självklart också skulle göra det. Jag spelade från fjärde klass och brukade använda fodralet till att sitta på. Men när jag så småningom sökte jobb som sjungande servitris på Wallmans Salonger hade jag faktiskt nytta av

min trombon ... åtminstone låtsades jag att jag kunde spela.

Wallmans tyckte det var häftigt med en tjej som spelade ett så annorlunda instrument och hon fick jobbet. Problemet var bara att hon kanske överdrivit sina färdigheter en smula.

– Jag ville verkligen ha det där jobbet så jag satte igång och tränade som en galning. Jag åkte hem till pappa och övade varje dag i tre månader på Stewie Wonders ”Sir Duke” som jag skulle spela i showen. Allt gick så bra att de naturligtvis ville ha ännu mer av

mig – ett häftigt improviserat bluessolo på min trombon – men då var jag tvungen att erkänna hur det var. De fick helt enkelt skriva ett solo till mig som jag sedan spelade efter noter varje kväll.

Händelsen visar ganska väl hur Hanna fungerar. Hon är otroligt målmedveten och satsar till 100 procent för att nå sina mål. Men hon har också varit med om att behöva starta om sin karriär några gånger.

– Efter att ha varit på Intiman och spelat musikal i flera år tyckte jag att det var dags för något nytt. Jag började plugga teatervetenskap på universitetet. Men då kände jag att jag bara satt där av feighet, istället för att göra det jag egentligen ville göra. Så jag

ringde Oscar Danielsson som jag alltid velat göra en skiva tillsammans med.

Hanna beskriver hur hon på olika vägar gick vidare till talangjaksjuryn och så småningom programledarjobbet på Singin’ Bee. Hon har breddat sina färdigheter och därmed också arbetsmöjligheterna. Ett problem i artistbranschen är att TV har så stor dominans när det gäller exponeringen, något som är viktigt för möjligheterna att få nya jobb.

– Hela våren har jag haft huvudrollen i en stor uppsättning på GöteborgsOperan. Trots det finns det säkert många som undrar var jag hållit hus det senaste året, säger Hanna med ett lite snett leende. Nu närmast ska jag ut på en julturné med Orsa Spelmän, Kalle Moreaus och Bengan Jansson. Det ska bli fantastiskt kul!

Hanna säger att hon nog är ganska rastlös av sig. Hon har levt livet med ”alla dörrar öppna”. Trots att hennes liv till stora delar består av musik, använder hon även musik för att koppla av.

– Jag har ofta musik på i hörlurarna när vi är ute på turné. Men jag tittar också en hel del på film i datorn. Jag gillar att skriva när jag åker tåg, ganska nyligen har jag börjat blogga på amelia.se.

– Men drömmen är att regissera en musikal, jag har en del idéer kring det, säger Hanna och ser lite hemlighetsfull ut.

”Det har aldrig funnits något alternativ till att hålla på med musik för mig.”

# ETT TÅG MED MÅNGA FÖLJDER

**DET ÄR INGEN NYHET** att det är trångt om utrymmet på rälsen i vårt län. Det går mer tåg än någonsin tidigare och med endast enkelspår krävs det ibland att trafikplanerarna trollar med knäna för att det inte ska bli kaos. Se här vad som hände när SJ beslöt att sätta in ett nytt X2000 från Sundsvall till Stockholm från 12 december.

Enkelspåret gör att tågmöten eller omkörningar bara kan ske vid stationerna eller på några få mötesplatser. Den nya X2000-avgången från Sundsvall ska endast göra uppehåll i Arlanda på vägen ner till Stockholm. Resten av resan ska gå utan stopp eller inbromsningar för att minimera restiden på sträckan Sundsvall - Arlanda - Stockholm. – För oss på X-trafik ställde det här till en del problem, säger trafikplaneraren Mats Eklund. Vi har ett X-tåg som går från Sundsvall på morgonen för att vara nere i Gävle senast klockan 07.50. Turen används av många som studerar vid Högskolan i Gävle eller arbetspendlar. För att SJ:s nya X2000-tåg skulle kunna köra om vårt tåg föreslog Trafikverket att vi skulle vänta i 14

minuter vid stationen i Hudiksvall. Problemet blev då att ankomsttiden till Gävle blev framflyttad så att studenterna skulle komma för sent till sina föreläsningar. Alltså var detta inget bra alternativ.

## TIDIGARE FRÅN HUDIKSVALL

Alla förändringar av det här slaget tas upp till förhandlingar mellan Trafikverket och de inblandade trafikföretagen. Det gällde alltså att hitta en annan lösning. I Hudiksvall var dessutom tidtabellen för bussarna anpassad så att de kom in till stationen i lagom tid för den som ville resa vidare med X-tåget eller börjar arbeta klockan sju.

– Kompromissen blev att tidigarelägga X-tågets avgång från Hudiksvall så att det istället blev omkört av X2000-tåget i Söderhamn. Men för att bussanslutningarna i Hudiksvall då ska fungera måste vi ändra på totalt 17 bussturer, konstaterar Mats Eklund. Även X-tågen norrut från Gävle kl 05.30 och 06.18 påverkas.

Den som börjar arbeta klockan sju kommer säkert att tycka att bussen är onödigt tidig i Hudiksvall. Det blir tyvärr effekten för att resten av trafiknätet ska hänga ihop.



## NYHETER FÖR X-TÅGET 12/12

Avgången från Sundsvall-Gävle kl 05.35 tidigareläggs och från Hudiksvall kommer den nya avgångstiden att bli 06.31.

SJ kommer från 9/1 att börja köra tåg Gävle-Sundsvall kl 21.26. Därför tas bussen som gått Gävle-Hudiksvall kl 21.35 bort, den förändringen sker redan 12/12.

Ny avgång på söndagar kl 19.30 Gävle-Sundsvall.

I övrigt görs mindre justeringar av tiderna för X-tåget.

## Sms:a X till 0730-125 250

så kan du direkt i mobilen:

- Köpa sms-biljett hela länet
- Söka resor i Reseplaneraren
- Ladda ner tidtabeller

Tjänsten kräver att du har en mobiltelefon som är uppkopplad på Internet. Nedladdningen av programmet genererar ca 230 kb datatrafik. Mer information hittar du på [www.xtrafik.se](http://www.xtrafik.se)



## Ladda ditt Resekort på vår hemsida

Du kan ladda Reskassa, 30-dagarskort, Årskort och Fritidskort. Gå in på [www.xtrafik.se](http://www.xtrafik.se), välj ålderskategori och vilket kort du vill ha. Betala via Internetbank eller med bankkort. Sex timmar efter köpet kan laddningen göras på bussen eller X-tåget.







## KUNDERNA I CENTRUM PÅ KUNDCENTRET

**EN UNG TJEJ KOMMER** in i Pressbyrån på Drottninggatan i Gävle. Hon går fram till Johan Hollstedt som står bakom disken och säger att hennes årskort gått sönder. Hon räcker över sitt trasiga kort och Johan ber henne skriva ner sitt namn och sin adress på ett papper. Under tiden ringer han upp X-trafik i Söderhamn och ber dem kolla kortets giltighet i sin databas och hon kan lämna Pressbyrån med ett nytt fungerande årskort i handen.

Det är bara ett av hundratals ärenden som Johan och hans kollegor får klara ut varje vecka eftersom de är ett av X-trafiks kundcenter. – Det absolut vanligaste är förstås att kunderna vill ladda mer pengar i sin reskassa eller köpa ett nytt Resekort, berättar Johan. Men självklart får vi också många frågor, ofta om vilket kort som passar bäst för de resor man tänker göra.

– Vi har ju lärt oss en hel del på de sex år som vi varit kundcenter. Men vi försöker alltid höra efter hur man har tänkt resa innan vi rekommenderar en viss produkt. Om vi är osäkra kollar vi med X-trafiks Trafikupplysning eller hänvisar kunden vidare dit.

– Många tror kanske att vi är X-trafik, men vi är ett av deras ombud. Därför ber vi alltid att kunderna ska vända sig dit om de har klagomål eller synpunkter av något slag.

Pressbyrån ligger väldigt strategiskt till i förhållande till stadsbussarnas centrumbussplatser i Gävle.

– Det här är positivt för oss. Vi får många kunder i butiken och många passar på att handla andra saker hos oss. Vi har definitivt fått fler kunder sedan man införde begränsningar för kontanter ombord på bussarna.

– Ett tips som jag vill passa på att ge, är att ta med sitt Resekort och ladda på det igen, säger Johan. Du behöver inte ens vänta tills du rest upp det du har laddat, kortet känner av vad som finns kvar. Det är slöseri att ta ett nytt kort varje gång. Från och med nu kommer det dessutom att kosta pengar för själva kortet.

## LÄSARUNDERSÖKNING

**TVÅ AV TRE HAR** sett tidningen Resa. Av dessa läser hela 84% tidningen. Undersökningen är gjord bland 500 länsbor från 16 år och uppåt.

X-trafik har distribuerat tidningen Resa fyra gånger per år till alla hushåll i Gävleborgs län sedan våren 2005. Du läser just nu nummer 23 sedan starten. Självklart är det intressant att ta reda på hur många som egentligen läser den och vad ni tycker. Här redovisar vi en del av svaren vi fick.

### KÄNNER DU TILL ATT X-TRAFIK HAR EN TIDNING SOM DELAS UT TILL HUSHÅLLEN I LÄNET?

Ja	65%
Nej	31%
Vet ej	3%

### HUR VANLIGT ÄR DET ATT DU LÄSER ELLER TAR DEL AV TIDNINGEN "RESA"?

Varje nummer	30%
Ibland	54%
Aldrig	17%

### HUR NOGGRANT LÄSER DU TIDNINGEN VID VARJE TILLFÄLLE?

I stort sett allt.	15%
Ungefär hälften av artiklarna	21%
Någon enstaka artikel.	48%
Inte alls.	16%

### I DET STORA HELA – VAD TYCKER DU OM TIDNINGEN? DU FÅR FEM ALTERNATIV.

Helt ointressant	2%
Ointressant	9%
Varken eller	44%
Intressant	41%
Mycket intressant	4%

### HUR UPPLIVER DU ATT TIDNINGEN "RESA" PÅVERKAR DIN SYN PÅ KOLLEKTIVTRAFIKEN?

Negativt	3%
Varken negativt eller positivt	53%
Positivt	31%
Vet ej/kan ej uppge	13%



**X-TRAFIKS AFFÄRSCHF** Lars Björling var med och startade tidningen Resa och har varit engagerad i dess utveckling sedan dess. Vad tycker du om resultaten i undersökningen?

– Den fyller absolut en viktig funktion både på kort och på lång sikt. Tillsammans med vår hemsida, våra tidtabeller och andra informationssystem som vi arbetar med hjälper den oss att nå ut med våra budskap.

– Vi får också mycket positiv respons från våra kollegor i andra län. Jag törs säga att vi har en av kollektivtrafikens allra bästa kundtidningar.

JULKUL PÅ HJUL

# BAKA EN PEPPARKAKSBUSS!



- ♥ Rita av mallarna på smörgåspapper.
- ♥ Klipp ut och lägg på den utkavlade degen.
- ♥ Ytterkonturen på långsidan kan även användas till busstaket.

*I väntan på bussen ...*



## RITA DIN EGEN RESETOMTE OCH VINN PRESENTKORT!

### HUR SER TOMTEN UT NÄR HAN RESER ÖVER HELA VÄRLDEN FÖR ATT DELA UT JULKLAPPAR?

Åker han fortfarande släde efter sina renar eller har han blivit lite mer modern? Självklart reser han miljövänligt, eller hur?

Nu kan du rita din egen bild av X-trafiks resetomte!

Posta den till oss, X-trafik, Box 264, 826 26 Söderhamn senast 31/12 så är du med i utlottningen av ett presentkort på 500 kr på [lekmer.se](http://lekmer.se). Märk kuvertet "Tomten".

Tävlingen är öppen för barn upp till 12 år.







SIDOR OCH TAK

FRAM

BAK

Rita av mallarna på smörgåspapper.

## KOM IHÅG SMS-BILJETT!

Ett smidigt sätt att resa med X-trafik när du inte har ett Resekort.

### LÄNET

Sms-biljett Länet köper du i X-trafiks Reseplanerare som du laddar ner i mobilen. Du laddar ner den genom att sms:a X till 0730-125 250 eller via hemsidan, [www.xtrafik.se](http://www.xtrafik.se)

### GÄVLE

Sms:a GS, GU eller GV till 72696  
Skolungdomar 7–19 år: GS, 10 kr  
Ungdomar 20–25 år eller studerande: GU, 13 kr  
Vuxna: GV, 20 kr  
Sms-biljett gäller inom Gävle zon 61.

### SANDVIKEN

Sms:a SAS, SAU eller SAV till 72696  
Skolungdomar 7–19 år: SAS, 11 kr  
Ungdomar 20–25 år eller studerande: SAU, 14 kr  
Vuxna – SAV, 21 kr  
Sms-biljett gäller inom Sandviken zon 68.

### HUDIKSVALL

Sms:a HS eller HV till 72696.  
Skolungdomar under 26 år: HS, 12 kr  
Vuxna: HV, 20 kr  
Sms-biljetten gäller inom zon 14.

### BOLLNÄS

Sms:a BS, BU eller BV till 72696  
Skolungdomar 7–19 år: BS, 11 kr  
Ungdomar 20–25 år eller studerande: BU, 14 kr  
Vuxna: BV, 21 kr  
Sms-biljett gäller inom Bollnäs, zon 46.

### SÖDERHAMN

Sms:a SÖS, SÖU eller SÖV till 72696  
Skolungdomar 7–19 år: SÖS, 11 kr  
Ungdomar 20–25 år eller studerande: SÖU, 14 kr  
Vuxna: SÖV, 21 kr  
Sms-biljett gäller inom Söderhamn, zon 52.

Sms gäller som biljett i 90 minuter. Operatörens avgifter för sms tillkommer. Kostnaden kommer på din mobilfaktura eller dras från ditt kontantkort. Biljetten ska vara beställd och levererad innan du stiger ombord. Har du frågor, ring Trafikupplysningen 0771-9 10 10 9.



## X-TRAFIK VAR MED I UPPDRAG 24

Under ett dygn skulle sex lag med fem studenter i varje från Högskolan i Gävle arbeta med att lösa var sitt så kallat företagscase. X-trafik var med och levererade ett av uppdragen:

**Hur kan vi få fler att åka kollektivt och hur kan vi få dem som redan utnyttjar kollektivtrafiken att åka ännu mer?**

Lösningen vann 2:a pris och handlade om att använda information via mobiltelefon för att på så sätt öka tryggheten i resandet och minska risken för onödiga väntetider.

## KR TRAFIK KÖR I HÄLSINGLAND

X-trafiks styrelse har vid sitt sammanträde den 19 oktober beslutat att utse KR Trafik som entreprenör för linjetrafiken med buss i Hälsingland. Avtalet gäller i tio år med start den 19 juni 2011. Samtliga bussar är utrustade med klimatanläggning och säkerhetsbälten. De har dessutom miljövärden som ligger väsentligt under lagkraven och är utrustade med alkolas.

## FLER TURER TILL OCH FRÅN HASSELA SKI RESORT

Från 23/12 till 10/4 utökar vi bussturena mellan Hudiksvall och Hassela Ski Resort. Linje 34 får då fler avgångar som passar om du vill åka skidor eller roa dig på hotellet eller den stora vintersportanläggningen.

**Torsdagar och fredagar**  
17.25 från Hudiksvall  
18.45 från Hassela Ski Resort

**Lördagar**  
08.00 & 15.15 från Hudiksvall  
09.30 & 16.40 från Hassela Ski Resort

**Söndagar**  
15.15 från Hudiksvall  
17.25 från Hassela Ski Resort



## NOMINERA TILL X-TRAFIKS MILJÖPRIS

Vilket företag eller arbetsplats i vårt län har gjort mest under 2010 för att främja resandet med kollektivtrafiken? Vinnarna får ett resestipendium på 15.000 kr. Nominera din kandidat nu! E-post: [marknad@xtrafik.se](mailto:marknad@xtrafik.se), skriv "Miljöpris" i ämnesraden. Vanlig post: X-trafik, Box 125, 826 23 Söderhamn. Märk kuvertet "Miljöpris". Senast 31 december 2010 vill vi ha ditt förslag.



### Rätt lösning nr 3/10





					LITEN MÄNGD	SPEED	VISAR VEM DU ÄR	JAMES I LUNG REBELL	SVÄNGA	↓	FUNKA	SYNS MED RAKEL HÅR SINA GRÄNSER	↓			
													MÄRKA			
					STÅTLIG						DAMM-DJUR OLA I THE ARK				FLUGA	
					ILSKA					SLÄPA RYSK KVINNA			NÄMNDE		MUGG	
					JOBBAR IHOP		PLÅGA NYPON-BLOMMA				DE SÅGS SKAKA GALLER	FÖRST FISK I FOLK-MUN				
					HETER SOM ETT SYSKÖN					HISS VÄLJS BORT					DET ÄR ETT ARBETS-RUM	
					UTE-KÄTT					HÅN-FULLA YTTER-LAGREN						
					SLOKA						VÄRK-TABLETT UNDER-BYXA					MAJ-DAM
					MAUDS PARTI		MISSAR I FRÄT-SKADAD NYANS?							NEVADA NATUR-VÄSEN		
						KÄN MÅLTID	CIRKA KORT		PLÅGA PÅ FOT VÄDRA	SÄGER KRÅKA TALAS I ORSA?		SY IN LUKTA PÅ				
						NAMIBIA					MU-TANTER					
BAKAS I GOÅ?				PUTSEN PÖSTER FÖR BLASKA			SPANSK FRU HJÄLPER									
RÄCKER HUND VACKER		DRIVIT HON-HÅST				KYLER TÖS I DUBLIN			RÄCKA SLÄKT			MÅSTE VI				
↳				INNER-LIG FÅR EJ OSALIG		HAR RING STÅR FÖR 2		DEN SOM FÖLJER DUMPA								
↪												↲				
	SÅDAN GNAGER								SYNS DET MED HUR SA?			↲				
						SÄTTA DIT	KAFFE ÖKAR FARTEN		↓	TYNGA HÅL I ISEN						
						↳		FÖDS UPP RÖST-LÄGE								
						ROAR PRICK-SÄKER			ÖLSORT GULLIG			KAN RYMMA SALT				
							SAKNAR MATT NEJ I LONDON			VARU-HUS SVALDE						
	VI-FORM KAN RYMMA TE									KAN MAN SIG UPP-DRAG						
	HASSE I RUTAN							ÅTER-GÅNG				↳				

## VINN BIOBILJETTER!

Skicka korsordet senast **31 JANUARI** 2011 till: X-traffic, Box 264, 826 26 Söderhamn. Märk kuvertet "Korsord". Endast postade lösningar gäller! Fem personer vinner 4 biobiljetter vardera. Vinnarna meddelas per brev och publiceras i nästa nummer av RESA. Eventuell vinstskatt betalas av vinnaren.



## VINNARE I KORSDDET NR 3-10.

Karin Risarv, Ljusdal  
Karin Östlund, Alfsta  
Anna Fredriksson, Kårböle  
Åsa och Roger Johnson, Hudiksvall  
Karin Nilsson, Edsbyn  
Grattis, ni vann 4 biobiljetter vardera från SF!

Namn:

Adress:



# RES 2 BETALA FÖR 1

Under helgerna 11–12 och 18–19 december kan ni **resa 2 och betala för 1** i hela länet (ej Stadsbussarna i Gävle) med alla våra kort och biljetter. Vi bjuder på den billigaste biljetten när du köper enkel- eller dagbiljett.

God Jul önskar X-trafik

**Xtrafik**